

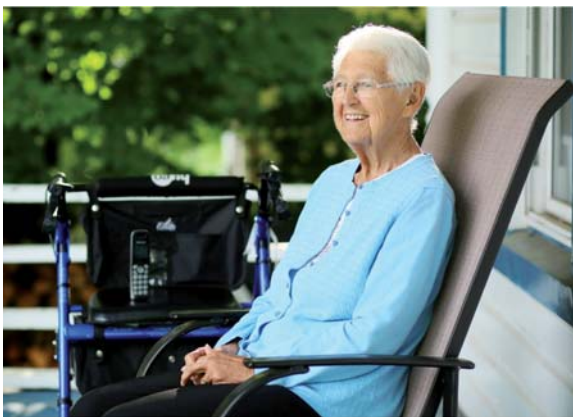
à 363 553 \$. Le surplus accumulé au 31 décembre 2021 comprend un surplus libre de 416 901 \$ et des fonds affectés totalisant 685 209 \$.

Le rapport de l'auditeur indépendant a été préparé par la firme de comptables professionnels agréés Amyot Gélinas s.e.n.c.r.l. de St-Jérôme. Il précise que les états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la municipalité au 31 décembre 2021.

### Programme pair – Service gratuit d'appels automatisés et personnalisés destinés aux aînés

Un service quotidien d'appels automatisés gratuits qui joint les aînés pour veiller à leur sécurité et leur bon état de santé. Une belle façon de conserver son autonomie tout en rassurant famille et amis.

Dès maintenant, les personnes intéressées par ce programme peuvent remplir le formulaire de préinscription à partir du site Internet de PAIR ou communiquer avec la MRC d'Argenteuil au 450 562-2474. Des informations seront également disponibles sur le site Internet de la MRC d'Argenteuil.



## Activités Et événements

### ► CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ TD 2022 ◀

Journées d'inscription au club du 20 au 23 juin 2022 durant les heures d'ouverture de la bibliothèque.

Thème : Mythique et légendaire.

Veuillez vous présenter à la bibliothèque pour recevoir votre kit de départ!



### 🌸 FÊTE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE 🌸

Rendez-vous dans le parc Normand-Woodbury dès 16 h, vendredi le 24 juin

Musique québécoise, hot-dog et rafraîchissements, petites surprises pour les enfants

18 h : Parade organisée par la Maison des jeunes de Grenville (trajet rues Principale, Queen, Davidson et Tri-Jean)

20 h à 22 h : Spectacle d'Alexis Arbour, chansonnier québécois, guitariste, chanteur et interprète

22 h : Feux artifices

### 🌸 GRENVILLE EN FÊTE 🌸

Au parc Normand-Woodbury les vendredi 19 août et samedi 20 août

Vendredi : Soirée country avec le band Bounty Hunters

Samedi : Journée familiale avec jeux gonflables, maquillage pour enfants, sentier des commerçants, musique, feux d'artifice en soirée, nourriture et rafraîchissements sur place et plus encore!

Plus de détails à venir, surveillez notre page Facebook!

Vous représentez un organisme et désirez faire paraître une activité qui aura lieu prochainement dans la région? Veuillez svp vous adresser à Madame Valérie Desrosiers au 819-242-2146 poste 2501 ou au [vdesrosiers@grenville.ca](mailto:vdesrosiers@grenville.ca)

## Pour nous joindre

### HEURES D'OUVERTURE DE L'HÔTEL DE VILLE

Lundi, mardi, mercredi, jeudi : 8 h 30 à 12 h et 12 h 30 à 16 h 30 • Vendredi : 8 h 30 à 13 h

### HEURES D'OUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE (juin à septembre)

Lundi : 13 h à 16 h 30 et 18 h à 20 h 30

Mercredi : 18 h à 21 h • Jeudi : 11 h à 17 h

TITRE	NOM
<b>ADMINISTRATION</b>	
Directeur général et secrétaire-trésorier	Alain Léveillé
Directrice générale et secrétaire-trésorière adjointe	Chantal Rheault
Adjointe administrative	Valérie Desrosiers
Commis comptes payables & préposée à la surveillance	Nadia Miron
Technicienne en loisirs et culture	Jessica Généreux-Carrière
<b>INSPECTION &amp; URBANISME</b>	
Inspecteur	Luc Gagné
<b>TRAVAUX PUBLICS</b>	
Contremaître	Robert Bertrand
<b>CENTRE COMMUNAUTAIRE &amp; BIBLIOTHÈQUE</b>	
Responsable	Céline Joly
<b>SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE</b>	
Directeur	Stéphane Aubry
<b>CONTRÔLE DES ANIMAUX</b>	
Patrouille Canine	Alexandre Roy 1-800-950-4280
<b>BANQUE ALIMENTAIRE</b>	
Banque alimentaire (289, rue Principale, Grenville)	450-612-7380
<b>COMITÉ DE BÉNÉVOLES</b>	
Président, Loisirs de Grenville inc.	David Massie loisirs@grenville.ca
Président, Commission du Patrimoine de Grenville	Serge Venne patrigrenville@gmail.com
Directrice, Maison des jeunes de Grenville	Cathy Dupéré mdjgrenville@gmail.com

## Votre conseil municipal



**Pierre Thauvette, Maire**  
Administration,  
Travaux publics,  
Logements sociaux



**André Lemay, siège # 1**  
Sécurité publique,  
Matières résiduelles,  
Environnement



**André Woodbury, siège # 2**  
Incendie, Logements sociaux (Vivienda), Travaux publics



**Louis André Desjardins, siège # 3**  
Urbanisme, Logements sociaux (Horizon d'Or), Banque alimentaire



**Peter Dopelhamer, siège # 4**  
Remplaçant MRC, Maison des jeunes, Loisirs, Finances, Événements, Environnement



**Roger Lalonde, siège # 5**  
Aqueduc, Égout et assainissement eaux usées, Patrimoine, PME, Travaux publics



**Jocelyne Louis-Seize, siège # 6**  
Mairesse suppléante, Bibliothèque, Centre communautaire, Finances, MADA



## VILLAGE DE GRENVILLE

21, Tri-Jean, Grenville (Québec) J0V 1J0  
Téléphone : 819 242-2146 • Télécopieur : 819 242-5891  
Courriel : [info@grenville.ca](mailto:info@grenville.ca) • Site web : [grenville.ca](http://grenville.ca)

# Bulletin Municipal

# 2022 - 02

À ne pas manquer dans ce numéro

- ➔ Nouveau portail citoyen
- ➔ Aperçu du parc de planches à roulettes et trottinettes
- ➔ États financiers et rapport de l'auditeur indépendant au 31 décembre 2021



## Mot du maire

Chères citoyennes, chers citoyens,

Enfin l'été est arrivé et les vacances approchent à grands pas!!! La pandémie est maintenant derrière nous (ou presque!) et nous pouvons finalement reprendre une vie plus « normale ». Nous sommes donc heureux de vous annoncer le retour de la fête de la St-Jean-Baptiste ainsi que de l'événement « Grenville en fête »! Vous trouverez plus de détails à l'intérieur du bulletin. Également la ligue de soccer amicale est de retour au plus grand bonheur des enfants!

Annnonce importante... mon équipe et moi sommes très fébriles de vous annoncer que la municipalité a maintenant un tout nouveau site web! En fait, il s'agit d'un portail citoyen interactif sur lequel l'administration de l'hôtel de ville a travaillé fort à mettre en place. Dorénavant, à partir du [www.grenville.ca](http://www.grenville.ca) vous pourrez continuer d'avoir accès à toute l'actualité et aux événements de la municipalité, mais en plus, c'est par ce portail que vous serez avisés des notifications d'urgence, que vous pourrez consulter le rôle d'évaluation, participer à des sondages et même faire des requêtes en ligne.

En terminant, je vous souhaite un bon été!

Dear Citizens,

Summer is here at last, and the holidays are fast approaching!!! The pandemic is behind us now (or almost!) and we can finally get back to our "normal" lives. We are therefore pleased to announce the return of our St-Jean-Baptiste celebrations and the "Grenville en fête" festival! You will find more details in our municipal newsletter. And the recreational soccer league is also back, much to the delight of the kids!

Now for an important announcement: my team and I are excited to announce that the municipality now has a brand-new website! In fact, it is an interactive citizen portal that the administration at Town Hall has worked

hard to put in place. From now on, at [www.grenville.ca](http://www.grenville.ca) you will continue to have access to all the latest news and events taking place in the municipality but, in addition, the new portal will keep you informed about any emergency notifications and allow you to consult the assessment roll, take part in surveys and even submit requests online.

In closing, I wish you all an enjoyable summer!

Au nom du conseil municipal

  
Votre maire, Pierre Thauvette



## Appel à la population afin de réduire la consommation d'eau potable cet été

Rappelons que l'été, au Québec, la consommation d'eau potable peut doubler en raison notamment de l'arrosage des pelouses et du remplissage des piscines. D'ailleurs, l'été dernier, lors de périodes de forte consommation d'eau jumelées à un épisode de sécheresse, plusieurs municipalités ont dû diffuser des avis de restriction d'utilisation de l'eau. Par conséquent, nous nous joignons aux efforts de sensibilisation déployés dans le cadre de la campagne *Mon empreinte bleue* du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation et demande la collaboration de ses citoyennes et citoyens afin que toute la population réduise sa consommation d'eau potable.



N'oubliez pas que les périodes d'arrosage sont celles-ci : les jours de semaine pairs avec les résidences de nombre pair et les jours de semaine impairs avec les résidences de nombre impair, entre les heures suivantes : de 19 h à 22 h pour un maximum d'une heure. **Il est strictement interdit d'arroser la fin de semaine.** Il est obligatoire d'utiliser une machine à pression pour nettoyer vos entrées, stationnements et résidences.

## Clapets antiretour

Dans un réseau de plomberie, il est obligatoire de bien protéger les appareils sanitaires contre le refoulement potentiel des égouts. En effet, les refoulements des eaux d'égout et des eaux de pluie sont à l'origine de bien des dommages à l'intérieur des bâtiments. Ces refoulements constituent d'ailleurs une des causes de réclamation les plus fréquentes auprès des compagnies d'assurance habitation. Veuillez donc vous assurer que vous avez bel et bien un clapet antiretour et que celui-ci est en bon état.

## Travaux de réfection de la rue du moulin

Les travaux de réfection de la rue du Moulin sont maintenant débutés. Suite à un appel d'offres public, c'est l'entrepreneur Emile Foucault Excavation qui a été retenu. La firme d'ingénierie qui surveille les travaux est EFEL. Si vous avez des questions pour la municipalité relativement à ce projet, le technicien en génie civil, monsieur Simon Michaud, pourra vous répondre par courriel au [smichaud@argenteuil.qc.ca](mailto:smichaud@argenteuil.qc.ca) ou par téléphone au 450 562-2474, poste 2357.

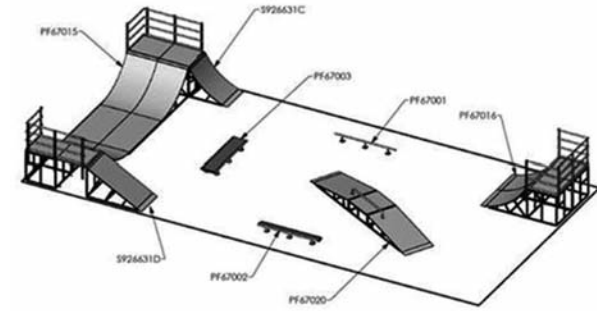
## Suivi sur les travaux de réfection du canal

Au risque de se répéter, les travaux devraient débuter vers le début août. Les utilisateurs de la descente de bateau seront informés de la date exacte lorsque nous aurons reçu la réponse du gouvernement. La vignette demeure obligatoire même si celle-ci est gratuite. Un communiqué sera transmis aux résidents riverains de la rue Canal Nord afin de les informer des contraintes lors des travaux.

## Parc de planches à roulettes et trottinettes

Un tout nouveau parc de planches à roulettes et trottinettes sera construit prochainement afin d'amuser nos jeunes qui ont besoin de divertissement. Celui-ci sera implanté en bordure de la rue Tri-Jean entre la bibliothèque et le terrain de tennis. Nous espérons que l'équipement soit

accessible au mois de juillet. Le projet est estimé à 100 000 \$ et la municipalité bénéficie d'une subvention de 40 000 \$ du programme soutenu par l'initiative canadienne pour des collectivités en santé du gouvernement du Canada. Voici un aperçu du parc :



## Sentier entre les rues Principale et Canal Nord

Au cours des prochains mois, la municipalité procédera à l'installation de mobiliers urbains le long du sentier pédestre et cyclable entre les rues Principale et Canal nord. Des bancs de parc, des poubelles, des tables de pique-nique, un abri solaire, des supports à vélo ainsi que des bollards, le tout rendu possible grâce à une aide financière de 49 520 \$ du programme d'infrastructure « municipalité amie des aînés » PRIMADA du gouvernement du Québec.

## Les états financiers et rapport de l'auditeur indépendant au 31 décembre 2021

Les états financiers pour l'année 2021 démontrent des recettes de l'ordre de 3 701 588 \$ et des charges de 2 971 263 \$, pour un excédent d'exercice de 730 325 \$. Cependant, en excluant les revenus d'investissement de 687 062 \$ et en considérant les éléments de conciliation à des fins fiscales s'élevant à 320 290 \$, l'excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales s'élève